



# SAAR BRÜ CKEN



## Inhalt:

### AKTUELLES

Neuer elektrischer Bi-Bus in Betrieb

Winterdienst des ZKE

Müll an Silvester vermeiden

Seite 2-3

### DIE FRAKTIONEN INFORMIEREN

Seite 4-5

### AKTUELLES

Sperrungen an der Universität wegen Silvesterlauf

Stadt hat Umwelt- und Klimaschutzpreis verliehen

Seite 6

### SCHWERPUNKT-THEMA

Stadtsauberkeit

Seite 7

### BILDERSEITE

Jahresrückblick

Seite 8

### ÖFFNUNGSZEITEN

Seite 9

### STELLENANGEBOTE

Seite 10

### ÖFFENTLICHE

### BEKANNTMACHUNGEN

Seite 11-12

Fotos Titelpopf (v. l.)

Rathaus: LHS MV

St. Johanner Markt: Zippo Zimmermann

Ludwigskirche: petair

## Leitinvestition für City: Ehemaliges C&A soll wiederbelebt werden

Zentral wohnen im altersgerechten Apartment und in der Rooftop-Bar bei einem kühlen Getränk über die Stadt blicken – das ehemalige C&A-Gebäude an der Ecke Kaiserstraße/Viktoriastraße soll zu einem nachhaltigen und begrünten Schmuckstück der Saarbrücker Innenstadt werden. Die Pläne zur Wiederbelebung des Gebäudes haben die Landeshauptstadt Saarbrücken und der Investor SACHS Real Estate GmbH mit Geschäftsführer Hans Sachs im Dezember gemeinsam vorgestellt.

### Konzeptionell neuer Ansatz: Wohnen, Handel und Gastronomie als Mischnutzung

In den Obergeschossen sollen 74 altersgerechte Wohneinheiten mit Größen zwischen 51 und 79 Quadratmetern als sogenannte „Serviced Apartments“ entstehen. Ihre Bewohnerinnen und Bewohner können Unterstützung durch Zusatzdienste wie etwa eine Wohnungs- oder Wäschereinigung in Anspruch nehmen. Außerdem ist in den Obergeschossen ein Pflegeheim vorgesehen.

Im Erdgeschoss ermöglichen Einzelhandel und Bäckerei beziehungsweise Café, in direkter Wohnungsnähe Lebensmittel einzukaufen. Eine Rooftop-Bar soll zum geselligen Aufenthalt mit besonderem Ausblick einladen.

### Bauliche Sanierung mit nachhaltigem Schwerpunkt

Insgesamt wird ein hoher energetischer Standard des Gebäudes als KfW-Effizienzhaus 55 angestrebt. Das Dach bietet Raum für Urban Gardening und Photovoltaikanlagen. Bepflanzte Fassaden, Balkone und Terrassen sollen das Gebäude außen begrünen und den Standort optisch prägen.

Um genug Platz für die verschiedenen Nutzungen zu schaffen, wird das Bauwerk nach dem Plan auf sieben Vollgeschosse und ein Staffelgeschoss aufgestockt. Die bestehende Tiefgarage soll weiter genutzt werden. Im Sinne der nachhaltigen Mobilität sind außerdem E-Bike-Stationen und Stellplätze für Elektroautos angedacht.

Oberbürgermeister Uwe Conradt: „Wie in vielen deutschen Städten befindet sich die Saarbrücker Innenstadt im Wandel. Diesem müssen wir mit neuen Konzepten begegnen, um die City weiterhin langfristig zu stärken und neu zu beleben. Durch die spannende Verbindung von Wohnen, Handel und Gastronomie sowie die nachhaltigen Aspekte der Gebäudegestaltung setzen die Pläne für das ehemalige C&A-Gebäude hier Maßstäbe. Von ihm soll ein Entwicklungsimpuls ausgehen, der weitere neue Ansätze für die Innenstadt nach sich zieht. Ich danke der SACHS Real Estate GmbH, de-

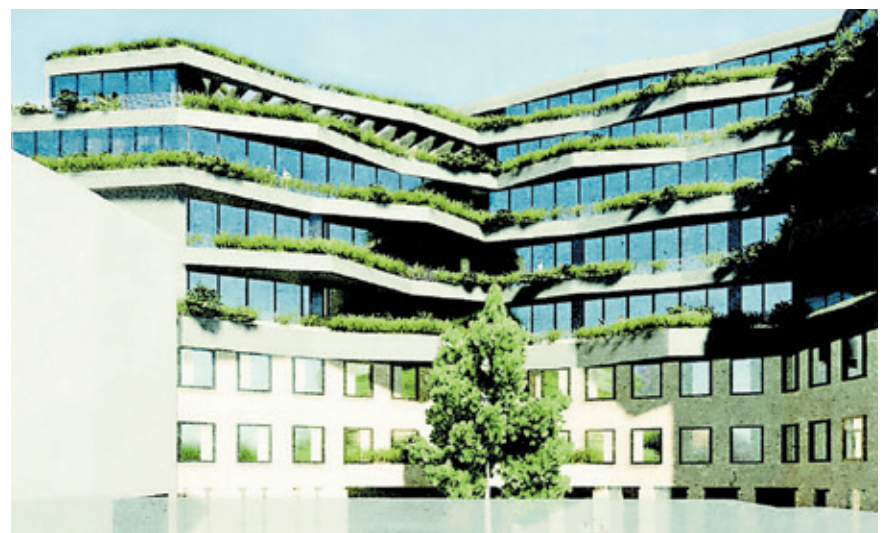
ren Vorhaben einen wichtigen Beitrag dazu leisten kann.“

### Stadtrat hat Aufstellungsbeschluss zugestimmt

Der für den Bereich des Gebäudes rechtskräftige Bebauungsplan lässt die geplante Nutzung und Geschossigkeit noch nicht zu. Daher müssen zunächst die planungsrechtlichen Rahmenbedingungen geschaffen werden. Dazu muss ein vorhabenbezogener Bebauungsplan erstellt werden. Mit einem entsprechenden Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan hat der Stadtrat am 6. Dezember dazu bereits eine erste wichtige Grundsatzentscheidung getroffen. Die Planungen werden in den kommenden Monaten fortgeführt, um einen schnellstmöglichen Baubeginn zu ermöglichen.

### Weitere Informationen

[www.saarbruecken.de/cunda](http://www.saarbruecken.de/cunda)



Die Visualisierung zeigt die Rückseite des Gebäudes, wie sie nach der Sanierung aussehen könnte. Foto: Architekten und Stadtplaner Wandel, Lorch, Götze, Wach

## Ihr Kontakt zur Verwaltung: Sie erreichen uns ...

Landeshauptstadt Saarbrücken  
Rathaus St. Johann  
Rathausplatz 1 · 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050 oder 115  
E-Mail: [stadt@saarbruecken.de](mailto:stadt@saarbruecken.de)

... mit der Saarbahn: Haltestelle Johanneskirche direkt am Rathaus St. Johann  
... mit dem Bus: Haltestelle Betzenstraße am Gustav-Regler-Platz  
... mit dem Rad: In der Innenstadt stehen genügend Fahrradständer zur Verfügung.  
... mit dem Auto: Eine Parkplatzübersicht finden Sie unter [www.saarbruecken.de/parken](http://www.saarbruecken.de/parken).

[www.saarbruecken.de](http://www.saarbruecken.de)  
[www.saarbruecken.de/buergerdienste](http://www.saarbruecken.de/buergerdienste)

## Liebe Leserinnen und Leser,

*was war das für ein Jahr 2022? Auf jeden Fall ein Jahr mit besonderen Herausforderungen, mit Krisen und Kriegen – aber ich finde auch, ein Jahr der Hoffnung und der Zuversicht.*

*Auch wenn die Pandemie noch nicht zu Ende war, haben wir in unserer schönen Stadt wieder gefeiert – beim Kultstadtfest und auch bei vielen anderen traditionellen Veranstaltungen.*

*Die Energiekrise macht uns bewusst, wie sehr wir weiterhin abhängig sind von fossilen Brennstoffen. Die Einrichtung von LNG-Terminals ist sicherlich ein guter Weg uns unabhängiger von einzelnen Energielieferanten zu machen. Wenn wir weiter ein Industrieland sein wollen, brauchen wir Energie. Auch in Saarbrücken gibt es gute Nachrichten. ZF investiert einen dreistelligen Millionenbetrag in das Werk und dieses wird Leitwerk für E-Mobilität. Eine weitere gute Nachricht ist unser neues GAMOR-Kraftwerk der ESSL. Es liefert verlässlich Energie und Wärme und wäre auch im Krisenfall für die kritische Infrastruktur einsetzbar. Dazu kommt, dass wir nun in unserer Stadt das Potential der erneuerbaren Energien, ob Wind oder Sonne, schneller erschließen.*

*Putin-Russland führt seit dem 24.2. einen Vernichtungskrieg gegen die Ukraine. Die Menschen in der Ukraine zeigen mit ihrem Widerstand gegen den russischen Putin-Faschismus, dass ihnen Selbstbestimmung, Freiheit und Demokratie wichtig sind. Der Krieg macht uns auch bewusst, wie bedroht der Frieden bei uns ist. „Zeitenwende“ ist das Schlagwort, das die jahrelange Naivität im Umgang mit Diktaturen offenlegt. Es bleibt die Hoffnung, dass wir uns nun auf die Gefahren der Welt besser vorbereiten. Saarbrücken hat in der Geschichte viele Kriege erlebt, deshalb leben wir hier die deutsch-französische Freundschaft und Europa. Europa bleibt DAS Friedensprojekt für unser Land.*

*Wenige Tage nach Kriegsbeginn klopfen flüchtende Menschen aus der Ukraine an unsere Türen. Hilfsbereit haben wir sie für mittlerweile über 2300 Menschen in unserer Stadt geöffnet. Das Zusammenwirken vieler macht es möglich, dass Ankommen und Integration gelingt. Diese Aufgabe bleibt auch im kommenden Jahr bestehen. Wir dürfen darüber hinaus nicht vergessen, dass auch die Menschen in der Ukraine weiter unsere Hilfe brauchen. Daran erinnert auch die rege ukrainische Community mit ihren Demonstrationen und anderen Veranstaltungen in unserer Stadt.*

*Demonstrationen für Freiheit und Recht finden in diesem Jahr auch im Iran und in China statt. Es solidarisieren sich auch Menschen in unserer Stadt mit jenen, die ein besonders hohes Maß an Mut aufbringen müssen, gegen Unterdrückerregime auf die Straße zu gehen.*

*Die Menschen in der Ukraine, dem Iran und China zeigen uns eins: Menschenrechte sind wahrlich universell. Für diese einzutreten bleibt eine wichtige Daueraufgabe, denn leider gibt es auch in unserer Stadt Menschen, die sich von antidemokratischem Gedankengut anstecken lassen, die ihren Frust auf der Demokratie abladen.*

*In diesem Jahr haben wir 700 Jahre Saarbrücker Freiheit gefeiert, jenes Dokument, das nicht nur die Stadtrechte für Saarbrücken und St. Johann beinhaltet, sondern auch für 500 Jahre Grundlage der kommunalen Selbstverwaltung war. Bürgerrechte und Gemeinsinn haben eine lange Tradition in unserer Stadt.*

*In diesem Sinne bin ich optimistisch, dass es uns auch im neuen Jahr gelingt, das Feuer der Freiheit und der Demokratie in den Menschen immer neu zu entfachen.*

*Ich wünsche Ihnen einen guten Jahreswechsel und einen erfolgreichen Start ins Jahr 2023.*



*Uwe Conradt*  
 Uwe Conradt  
 Oberbürgermeister  
 der Landeshauptstadt Saarbrücken

## Neuer grenzüberschreitender elektrischer Bücherbus ist in Betrieb

Der neue grenzüberschreitende elektrische Bi-Bus ist in Betrieb. Er wurde am Donnerstag, 15. Dezember, in einer Feierstunde auf dem Gustav-Regler-Platz an die Stadtbibliothek übergeben.

Damit verfügt die Landeshauptstadt über einen der ersten elektrischen Bücherbusse in Europa und setzt ein Zeichen für Nachhaltigkeit und deutsch-französische Bildungskooperation. Ziel des 2019 gestarteten „Bi-Bus“-Projekts ist es, Kinder an deutschen und französischen Grundschulen auf spielerische Art und Weise für die Nachbarsprache zu begeistern und die Lese- und Medienkompetenz der Schülerinnen und Schüler zu stärken.

Das Gesamtbudget des Projektes beläuft sich auf 2,1 Millionen Euro und wird zu 60 Prozent von der Europäischen Union über EFRE-Mittel im Rahmen des europäischen Programms Interreg V A Großregion gefördert. Außerdem unterstützt das Ministerium für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz des Saarlandes das Projekt.

Zur Feier kamen zahlreiche Gäste aus den Reihen der Projektpartnerinnen und -partner.

Oberbürgermeister Uwe Conradt dankte ihnen für die hervorragende Zusammenarbeit und gab den Bus zur direkten Erkundung frei. Viele große und kleine Gäste kamen auf den Gustav-Regler-Platz, um sich den neuen Bus anzuschauen.

### Moderne Ausstattung und umfangreicher Bestand

Das neue elektrisch betriebene Fahrzeug wurde mit einem ansprechenden Außendesign gestaltet. Das Innere des Busses ist ausgestattet mit gemütlichen Lesecken mit Naturmotiven, einem großen Aktionsbereich, multimedialer und moderner technischer Ausrüstung sowie Tablets. Im Bi-Bus gibt es einen umfangreichen Bestand aus Bilderbüchern, Erstlesebüchern und Kinderromanen, Comics, Hörbüchern, Sachbüchern aus allen Wissensgebieten, DVDs, Zeitschriften und Tonies. Zum vielfältigen Programm des Bi-Busses an den

teilnehmenden deutschen und französischen Grundschulen gehören das Vorlesen von Geschichten in beiden Sprachen, Bilderbuchkino, Handpuppentheater, bilinguale Spiele und vieles mehr. In der rollenden, grenzüberschreitenden Bibliothek können die Kinder außerdem Medien aus dem zweisprachigen Bestand ausleihen. Fachlich qualifizierte Mitarbeitende unterstützen bei der Suche nach geeigneten Titeln. Auch Lehrkräfte können Medien für Unterricht und Projektwochen ausleihen.

Ab 2023 wird das Projekt zwischen der Landeshauptstadt Saarbrücken, den Gemeindeverbänden Forbach Porte de France, Saint-Avold-Synergie, Sarreguémies Confluences und der Région académique Grand Est fortgeführt.

### Hintergrund

Die Stadtbibliothek Saarbrücken betreibt seit mehr als 30 Jahren einen Bücherbus für Grundschulen. Seit Beginn des durch Interreg V A Großregion geförderten Projekts im Jahr 2019 ist der Bücherbus grenzüberschreitend unterwegs und besucht Schulen im Eurodistrict SaarMoselle. Das „Bi“ im Namen Bi-Bus steht für Bi-national, Bi-lingual oder auch Bi-kulturell. In den vergangenen Jahren hat das Projekt mehr als 16.000 Grundschulkindern erreicht. Nach drei Jahren endet das erfolgreiche Interreg-Projekt mit dem Start des neuen elektrischen Bücherbusses.

Partner des Interreg-Projekts sind die Landeshauptstadt Saarbrücken (Federführung), der Gemeindeverband Forbach Porte de France, der Gemeindeverband Saint-Avold-Synergie, der Gemeindeverband Sarreguémies Confluences und seine Mediathek, die Akademie Nancy-Metz, die Stadt Forbach und ihre Mediathek, der Eurodistrict SaarMoselle, das Département Moselle und das Ministerium für Bildung und Kultur des Saarlandes.

### Weitere Informationen

[www.stadtbibliothek.saarbruecken.de](http://www.stadtbibliothek.saarbruecken.de)  
[www.bi-bus.eu](http://www.bi-bus.eu)



Der neue elektrisch betriebene Bi-Bus wird weiterhin deutsche und französische Grundschulen anfahren und die Kinder spielerisch in die jeweiligen Sprachwelten mitnehmen.

Foto: Stadtbibliothek Saarbrücken

## Winterdienst des ZKE

Der Zentrale Kommunale Entsorgungsbetrieb (ZKE) ist auf den Winter eingestellt. Die ersten Vorbereitungen für den Winterdienstesinsatz sind bereits in den Sommermonaten erfolgt. Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des städtischen Eigenbetriebs haben zum Beispiel die Fahrzeuge entsprechend aufbereitet und die notwendige Streusalzmenge eingelagert.

### Priorität des ZKE liegt auf wichtigen und gefährdeten Verkehrsknotenpunkten

Sobald Schnee und Eis Glätte auf den Straßen verursachen, ist schnelles und effektives Handeln bei jedem Einsatz gefragt. Die Fahrzeuge können allerdings nicht alle Straßen, für die der ZKE zuständig ist, gleichzeitig bedienen. Daher führt der ZKE in Saarbrücken einen „differenzierten Winterdienst“ durch. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter befreien zuerst die verkehrswichtigen und gleichzeitig durch den Wintereinbruch besonders gefährdeten Stellen und Straßen vom Schnee. Zusätzlich räumt der ZKE die Zufahrten zu den Krankenhäusern und die Linien des öffentlichen Personennahverkehrs (ÖPNV). Zudem erfolgt ein kombinierter Winterdienst (manuell und maschinell) auf Fußgängerüberwegen sowie Hauptrad- und Verbindungswegen, Treppen, Brücken und an einigen Haltestellen des ÖPNV, für die der ZKE verantwortlich ist.

Wie in den vergangenen Jahren räumt beziehungsweise streut der ZKE weniger befahrene Straßen nur bei dringendem Bedarf oder in Ausnahmefällen. Erst wenn die wichtigsten Straßen frei sind, kann der ZKE, sofern noch Kapazitäten zur Verfügung stehen, die weniger befahrenen Routen räumen und gegebenenfalls mit Feuchtsalz abstreuen.

### Bürgerinnen und Bürger sind zum Räumen verpflichtet

Viele Fahrbahnen und nahezu alle Gehwege unterliegen nicht der Winterdienstpflicht des ZKE. Insbesondere

zahlreiche Wohn- und Anliegerstraßen räumt und streut der ZKE nicht. In diesen Fällen sind Bürgerinnen und Bürger verpflichtet, die Abschnitte vor ihren Grundstücken selbst zu reinigen, um Unfälle und Stürze zu vermeiden. Für die Reinigung sind grundsätzlich immer die Anliegerinnen und Anlieger, also Haus- beziehungsweise Grundstückseigentümerinnen und -eigentümer, verantwortlich.

### Einsatz von Personal und Fahrzeugen

Rund 230 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des ZKE, des Amtes für Stadtgrün und Friedhöfe sowie der Bauhöfe des Amtes für Straßenbau und Verkehrsinfrastruktur werden im Winterdienst eingesetzt. Dafür stehen ihnen insgesamt 22 Räum- und Streufahrzeuge sowie 40 Kleinfahrzeuge zur Verfügung. Insgesamt streuen und räumen die städtischen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bis zu 1.150 Kilometer Straße und 35.000 Quadratmeter Fläche pro Voll Einsatz in Saarbrücken.

### ZKE setzt Streusalz und Sole ein

Mit einem Gemisch aus Salz und Sole lässt sich die Streumenge an Salz bis auf fünf Gramm pro Quadratmeter reduzieren. Das entspricht etwa einem halben Esslöffel voll Salz. Außerdem wendet der ZKE in diesem Winter wieder die Technik der reinen Solestreue als vorbeugende Streumethode an. Das reduziert die Salzmenge nochmals, schont die Umwelt und die Finanzen.

Der ZKE hat in der Schillstraße zu Beginn der Wintersaison 1.500 Tonnen Salz und 70.000 Liter Sole eingelagert. Zusätzlich gibt es in den Bezirken Halberg und Dudweiler zwei weitere Salz- und Solelager. Insgesamt stehen in diesem Jahr 140.000 Liter Sole zur Verfügung. Bei weiterem Bedarf kann der ZKE in einer eigenen Mischanlage Sole selbst herstellen.

### Weitere Informationen

[www.zke-sb.de/winterdienst](http://www.zke-sb.de/winterdienst)



Zahlreiche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter verschiedener städtischer Abteilungen sind für den Winterdienst im Einsatz. Foto: ZKE

## Erlös aus dem Saarbrücker Frauenlauf wird für den guten Zweck gespendet

Beim diesjährigen 19. Saarbrücker Frauenlauf sind Spenden in Höhe von 2.800 Euro zusammengekommen.

Der Erlös geht an die Arbeitsgruppe Frauen des Forums Gemeinwesenarbeit (GWA) im Saarland. Oberbürgermeister Uwe Conradt hat am Montag, 12. Dezember, den Scheck an die Arbeitsgruppe übergeben. Eine Mitarbeiterin der einzelnen Standorte der GWA im Regionalverband und in der Landeshauptstadt Saarbrücken vertrat die Arbeitsgruppe bei dem Termin.

### AG Frauen des Forums Gemeinwesenarbeit

Die AG Frauen im Forum der GWA Saarland ist ein Netzwerk von Fachkräften, die Hilfestellung in Krisensituationen für Frauen bieten. Sie unterstützen zum Beispiel bei Schwierigkeiten mit Behörden und Einsamkeit im Alter. Kurse und Informationsveranstaltungen zu Themen wie Gesundheit, Altersrente und

Trennung komplettieren die Angebote. Auch zum Kulturleben in den Stadtteilen tragen die Frauen unter anderem mit Kreativkursen bei. Durch die Einnahmen aus der Beteiligung an Festen und Märkten im Stadtteil wie beispielsweise den Weihnachtsmärkten der Pädagogisch-Sozialen Aktionsgemeinschaft e.V. (PÄDSAK) unterstützt die AG Frauen Freizeitangebote für Frauen, wie etwa eine Sommerfreizeit im Ausland.

Mit der Spende durch den Frauenlauf ist es möglich, eine mehrtägige Bildungsfahrt für Frauen aus den Saarbrücker Stadtteilen nach Berlin zu organisieren.

### Weitere Informationen und Kontakt

Frauenbüro der Landeshauptstadt Saarbrücken  
Claudia Huber  
Telefon: +49 681 905-1732  
E-Mail: [claudia.huber@saarbruecken.de](mailto:claudia.huber@saarbruecken.de)



Simone Schmidt vom Kulturamt, OB Uwe Conradt, Eva Jung von PädSak e.V. und Claudia Huber (v.l.n.r.) vom Frauenbüro der Landeshauptstadt bei der Scheckübergabe. Foto: Landeshauptstadt Saarbrücken

## Silvester feiern: ZKE informiert zu Sauberkeit

Wer in der Silvesternacht feiert, sollte auch auf sein Umfeld achten und an seine Mitmenschen denken.

Feiernde müssen die ausgekühlten Feuerwerks-Überreste schnellstmöglich von Straßen, Gehwegen und Plätzen entfernen, um Fußgängerinnen und Fußgänger sowie Verkehrsteilnehmerinnen und -teilnehmer nicht zu gefährden. Das gilt auch für andere Abfälle wie ausgebrannte Böller oder Glasflaschen.

Darauf weist der städtische Zentrale Kommunale Entsorgungsbetrieb (ZKE) hin.

### Entsorgung von Feuerwerk – das gibt es zu beachten

Abfallverursacherinnen und -verursacher müssen die Überreste ihrer Silvesterfeier selbst beseitigen. Passiert das nicht, sind die Grundstückseigentümerinnen und -eigentümer gemäß der Straßenreinigungssatzung verpflichtet, die Bereiche vor ihren Häusern zu säubern. Die Straßenreinigungssatzung ist unter [www.zke-sb.de/strassen](http://www.zke-sb.de/strassen) zu finden. Abgebrannte Feuerwerkskörper und Böller können erst nachdem sie vollständig ausgekühlt sind über die Restmülltonne entsorgt werden.

## Von Platzpatronen im Stadtrat

In der letzten Stadtratssitzung wurde der Haushalt für 2023 verabschiedet. Bei der Abstimmung waren 34 Mitglieder des Rates bereit, Verantwortung für die Stadt zu übernehmen und stimmten dem Haushalt zu. Für uns als CDU war es selbstverständlich, die Stadt handlungsfähig zu halten. Deshalb stimmten wir dem Haushalt mit einigen von uns eingebrachten Änderungen zu.



Alexander Keßler  
Foto: marketing  
kommunikation  
thom UG

Die SPD war leider nicht verantwortungsvoll, sondern entwickelte sich zu einem echten Rohrkrepierer. Erst wollten sie gar nicht über den Haushalt reden und die Abstimmung ins nächste Jahr schieben. Dann bringen sie plötzlich doch Änderungsanträge ein. Gut, kann man so machen. Aber der Knaller war, dass 80% von den „Änderungen“ bereits im Haushalt von Seiten der Verwaltung drinstanden. Das nennt man wohl Schmücken

mit fremden Federn. Oder Trittbrettfahrerei.

Dann lehnt die SPD Anträge im Finanzausschuss ab, um den gleichen Anträgen im Stadtrat zuzustimmen. Einige Vorschläge der SPD zum Haushalt waren gar nicht mal so schlecht und der Rat beschloss die Änderungsvorschläge. Der Haushalt hat also ein paar Sachen der SPD aufgenommen. Dann sollte man meinen, dass eine Zustimmung zum Haushalt ja

jetzt logisch wäre. Aber dann kommt Hammer: Die SPD lehnt den Haushalt mit ihren eigenen Vorschlägen darin im Ganzen ab.

Das ist ein Feuerwerk für die eigene Partei, aber ein Blindgänger für Saarbrücken. Ohne Haushaltsbeschluss gäbe es kein Max-Ophüls-Festival, kein Altstadtfest, keine Kulturveranstaltungen. Gut, dass im Stadtrat nicht nur Platzpatronen wie bei der SPD sitzen.

## Ein Weihnachtsgeschenk für Burbach

Tolle Nachrichten für Burbach: Der Bundestag stellt 1,7 Millionen Euro für ein modernes Saarwiesenstadion bereit. Mit dem Geld wird ein neues Umkleidegebäude gebaut. Die Stadt Saarbrücken steuert einen Eigenanteil bei, sodass insgesamt 2,25 Millionen Euro investiert werden.

Das Saarwiesenstadion wird von den Sportfreunden 05 und vielen anderen intensiv genutzt. Hier trifft sich eigentlich der ganze Stadtteil: Vereine, Gemeinden, Schulen. Lange schon kämpfen wir um dringend nötige Fördermittel, damit die Sportanlage wieder auf Vordermann gebracht werden kann. Als Stadtteil, in dem viele Menschen in Saarbrücken ankommen, hat Burbach eine besondere Bedeutung für unsere Stadt. Umso wichtiger, dass die Sportplätze in einem guten Zustand sind. Mit dem Einsatz unserer Bun-



Mirco Bertucci  
Foto: Benny Dutka

destagsabgeordneten Josephine Ortleb gelang es jetzt, die Millionenförderung an Land zu ziehen. Kurzum: Ein tolles Weihnachtsgeschenk für Burbach!

Jetzt heißt es Daumen drücken, dass der Bundestag noch mehr Mittel für Burbach bereitstellt. Auf unsere Initiative hin wurde eine Bewerbung für den Umbau des Burbacher Markts eingereicht. Mit der „Oase Burbach“

würden weitere 1,5 Millionen Euro in den Stadtteil fließen, die Entscheidung dazu fällt frühestens im März. Prestigeträchtige Bauprojekte in der Saarbrücker Innenstadt haben ihre Berechtigung. Aber auch Stadtteile wie Burbach sollen ihr Stück vom Kuchen abbekommen. Deswegen setzen wir uns weiter für gute Bedingungen in allen Saarbrücker Bezirken und Stadtteilen ein.

## Investieren in die Zukunft

Liebe Bürger:innen, die Herausforderungen, mit denen wir in der jüngeren Vergangenheit konfrontiert wurden, sind groß: Corona-Pandemie, Ukraine-Krieg, Wirtschaftskrise. In diesen Zeiten gilt es, zusammenzuhalten und vorausschauend in die Zukunft zu investieren. Unter dieser Prämisse sind wir in die Beratungen zum städtischen Haushalt für das Jahr 2023 gegangen, der kürz-



Claudia Schmelzer  
und Jeanne Dill-  
schneider, Foto: Grüne  
Stadtratsfraktion

lich vom Stadtrat verabschiedet wurde. 14 Anträge haben wir in den verschiedenen Bereichen eingebracht und begrüßen sehr, dass alle vom Stadtrat verabschiedet wurden. Wir haben uns das Ziel gesetzt, die vielfältige Kulturlandschaft Saarbrückens zukunftssicher aufzustellen. Kulturbetriebe und -veranstaltungen erhalten künftig höhere Zuwendungen und erstmals wird es explizite Fördermittel für feministische

Kunst geben. Wir werden den sozialen Zusammenhalt weiter fördern mit einem Quartiersmanagement für das Nauwieser Viertel. Wir stärken das Ehrenamt mit einer Erhöhung der Mittel für die Freiwillige Feuerwehr und für das Vereinsbudget der Bezirksräte. Auch der Stadtaubenverein wird künftig aus dem Haushalt unterstützt. Wir stellen uns den Herausforderungen des Klima-

wandels und stärken mit einer neuen Fahrradzone „Am Staden“ den umweltfreundlichen Verkehr. Außerdem erhalten die Bezirksräte ein eigenes Budget, um Initiativen im Bereich Klima und Nachhaltigkeit zu unterstützen. Gemeinsam mit Ihnen, liebe Bürger:innen, wollen wir auch in Krisenzeiten weiter in die Zukunft unserer Stadt investieren, damit sie für uns und weitere Generationen lebenswert bleibt.

## Das bisschen Haushalt...

Ein Weihnachtswunder ist geschehen! Der Haushalt für 2023 ist nach wochenlangen Debatten in trockenen Tüchern, inklusive aller zu befürchtenden Begleiterscheinungen. Leidgeprüfte Hoteliers und Zweitwohnungsbesitzer werden weiterhin vom Fiskus verschont; und von dem Geld, das deshalb weniger in die Kassen gespült wird, spendieren die Grünen der Stadt ein Radwegbudget von sage und schreibe 4,7 Millionen €. Das entspricht den Budgets für Gemeinwesen und Sozialarbeit, Hochwasserschutz, den Kitaausbau, das Stadtumbaumanagement und die Neueinkleidung der Feuerwehr zusammen; da kann man über Sinn und Zweck durchaus streiten. Man kann auch argumentieren, je knapper die Finanzmittel sind, desto zielgerichteter müssen sie eingesetzt werden, zumal die Kommunen im-



Michael Bleines  
Foto: Adrian Scheuer

mer mehr soziale und infrastrukturelle Löcher stopfen müssen, auf denen der Bund sie sitzen lässt. Die viel zu knapp bemessenen Schlüsselzuweisungen der Landesebene und die daraus folgenden chronisch leeren Kassen sind ein direktes Resultat der neoliberalen Ideologien vom schlanken Staat. Kommunen sind gezwungen, Mangelverwaltung zu betreiben, weil sich der Kostensenkungsdruck immer nach unten fortsetzt. Leider haben sich die „wirtschaftsweisen“ Vorstellungen vom schlanken Staat und der schlanken Verwaltung inzwischen zu einer ausgewachsenen Magersucht entwickelt. Und diese Krankheit bringt es mit sich, dass irgendwann die Organe versagen. Mit dieser beglückenden Aussicht im Hinterkopf wünschen wir Ihnen ein schönes 2023.

## Meinung der Fraktionen

Die Beiträge dieser Seite werden inhaltlich von den im Stadtrat vertretenen Fraktionen verantwortet, unabhängig von der Meinung des Herausgebers. Eine redaktionelle Überarbeitung durch den Herausgeber findet nicht statt.



Aktuelle Ratstermine  
finden Sie unter  
[www.buergerinfo.saarbruecken.de](http://www.buergerinfo.saarbruecken.de)



## Ein gutes neues Jahr

Weihnachten ist eine Zeit, um zur Ruhe zu kommen, sich mit der Familie und Freunden zu treffen, aber auch um einen Rückblick auf das vergangene und einen kleinen Ausblick auf das neue Jahr zu halten. Leider waren im zurückliegenden Jahr wieder viele Menschen aus unterschiedlichen Gründen auf Hilfe angewiesen. Es gab aber ebenso viele Menschen, die geholfen haben und denen danken wir an dieser Stelle herzlich für das Engagement. Gerade der Zusammenhalt und die Hilfe für andere zeichnet uns aus. Es war aber auch schön, dass wieder etwas Normalität in das Leben eingekehrt ist, die Menschen sich wieder treffen und miteinander feiern konnten. Wir hoffen, dass sich dies im neuen Jahr fortsetzt. Auch für uns als Kommunalpolitiker war es ein aufregendes Jahr. Wir mussten viele, nicht immer ein-



Dr. Helmut Isringhaus  
Foto: FDP-Stadtratsfraktion

fache Entscheidungen treffen. Als kleine Fraktion sind wir da besonders auf die Informationen von den Bürgerinnen und Bürgern angewiesen. Allen, die uns dadurch unterstützt haben, danken wir vielmals und freuen uns auch im kommenden Jahr auf viele Anregungen und Rückmeldungen. Demokratie lebt von der Beteiligung. Abschließend wünschen wir Ihnen im Namen der FDP-Stadtratsfraktion ein gutes neues Jahr. Bleiben Sie gesund!



## Zeitenwende

Wieder geht ein Jahr zu Ende. Es gibt nicht allzu viel Positives vom Jahr 2022 zu berichten. Ukrainekrise, Energiepreisexlosion und Inflation standen im Vordergrund und haben den meisten Menschen das Leben schwer gemacht und Zuversicht geraubt. Weil die meisten mit der Bewältigung der Alltagsprobleme und der Sorge eines schwindenden Lebensstandards beschäftigt sind, konnte sich eine seit wenigen Jahren verhängnisvolle Entwicklung ohne wirkungsvollen Widerstand einschleichen. Es geht um die „Woke-Bewegung“, eine machtvolle kleine „Elite“, die versucht das Land zu steuern. Diese „Elite“ zieht ihre eigenen Linien des Sagbaren und politisch Korrekten. Stichwort „Canel Culture“. Das Gendern unterwandert Medien, Universitäten und andere Einrichtungen. Die Folgen sind Straßenum-



Bernd Georg Krämer  
Foto: AfD-Stadtratsfraktion

benennungen, wie in Saarbrücken und anderen Städten geschehen, und vieles Mehr. Sogar Friedhöfe und die Totenruhe sind vor diesen „Aktivisten“ nicht mehr sicher. Und die öffentlich-rechtlichen Rundfunksender wurden gekapert. 350 Sprach- und Literaturwissenschaftler kritisierten öffentlich die Genderpraxis des ÖRR. Das ZDF lässt sich hiervon nicht beeindrucken und verletzt weiterhin die Rechtschreibregeln und den Bildungsauftrag. Diese woke Phrasendrescherei wird der Bevölkerung, die mehrheitlich dagegen ist, senderübergreifend zugemutet. Man ignoriert Regeln und wiederholt den Unfug bis er sich in den Köpfen der Menschen festgesetzt hat. Das darf man dieser „Elite“ nicht durchgehen lassen.

## Frohes Fest!

Wieder einmal nähert sich das Jahr dem Ende und Weihnachten steht vor der Tür. Man kommt zur Ruhe, kehrt in sich und besinnt sich auf die wichtigen Dinge des Lebens. Traditionell sind die Weihnachtsfeiertage eine ruhige und besinnliche Zeit. Man freut sich mit seinen Lieben, mit Familie und Freunden über das, was man hat. In dieser Zeit empfinden wir große Dankbarkeit für das, was wir haben, die Menschen in unseren Leben und Möglichkeiten, die uns dieses Leben bietet. Zu dieser Gelegenheit gehen wir in uns und besinnen uns. Schöpfen Sie Kraft und kommen Sie gut in das neue Jahr!



Werner Schwaben  
Foto: privat

Ihre Freien Saarbrücker Werner Schaben und Boris Gamanov

**CDU**  
Telefon: +49 681 905-1318  
mail@stadtratsfraktion.de

**SPD**  
Telefon: +49 681 905-1641  
fraktion@spd-fraktion-sb.de

**FDP**  
Telefon: + 49 681 905-1745  
fdp-fraktion@saarbruecken.de

**Die FRAKTION**  
Telefon: + 49 681 905-1561  
diefraktion@saarbruecken.de

**Bündnis 90/Die Grünen**  
Telefon: + 49 681 905-1207  
hallo@gruene-fraktion-sb.de

**Die Linke**  
Telefon: + 49 681 905-1797  
DIELINKE@saarbruecken.de

**AfD**  
AfD-Fraktion@saarbruecken.de

**Freie Saarbrücker**  
freie.saarbruecker@saarbruecken.de



Foto: Dovile Sermokas

### „Mit Glockenspiel ins Neue Jahr“ – Neujahrskonzert im Bürgerhaus Dudweiler

Die vhs Dudweiler veranstaltet - in Kooperation mit HA Multikulturelles Orchester e.V. und dem Stadtbezirk Dudweiler - am **Samstag, den 14.01.2023, 19 Uhr**, im Festsaal des Bürgerhauses Dudweiler ihr beliebtes Neujahrskonzert. Bei dieser schon traditionellen Veranstaltung präsentiert das grenzüberschreitende Orchestre Symphonique SaarLorraine (unter Leitung des Dirigenten Götz Hartmann) mit den beiden Solistinnen, der Saarlandbotschafterin und international bekannten Pianistin Anny Hwang sowie der Violinistin Sora Lim (Stimmführerin

der zweiten Violinen des Orchestre Symphonique SaarLorraine), ausgewählte Werke.

Auf dem Programm stehen: Wolfgang Amadeus Mozart - Ouvertüre zu La clemenza di Tito KV 621, Ludwig van Beethoven - Klavierkonzert Nr. 5 Es-Dur op. 73 (Solo Anny Hwang - Klavier), Jaques Offenbach - Ouvertüre aus Orpheus in der Unterwelt, Jules Massenet - Thaïs - Méditation pour violon et orchestre (Solo Sora Lim - Violine), Emile Waldteufel - Walzer: Die Schlittschuhläufer und Gorges Bizet - Teile aus Des Suites L'Arlesienne.

Eintrittskarten sind im Vorverkauf zum Preis von 15 Euro/ermäßigt 12 Euro (Schülerinnen und Schüler, Studierende und Schwerbehinderte) bei Papier Meiser und Musikschule Chun in Dudweiler, beim Zentralen Service der vhs Regionalverband Saarbrücken im Alten Rathaus am Schlossplatz Saarbrücken sowie online bei Ticket Regional ([www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de), Tel.: +49 651/9790777) erhältlich. An der Abendkasse kosten die Eintrittskarten 17 Euro/ermäßigt 14 Euro.

## Sperrungen wegen des 48. Silvesterlaufs an der Universität am 31. Dezember

Am Samstag, 31. Dezember, findet der „48. Internationale Saarbrücker Silvesterlauf“ im Bereich der Hermann-Neuberger-Sportschule, auf dem Universitätsgelände, im Stuhlsätzenhausweg (L252) und im Saarbrücker Stadtwald statt.

Auf der L252 werden daher an diesem Tag von 12 bis 16 Uhr aus beiden Fahrtrichtungen die Abfahrten „Universität-Nord/Science Park Saar“ gesperrt. Als Umleitung empfiehlt die Stadtverwaltung die Zufahrt über den Haupteingang der Universität.

## Energiespartipps

Das neue Jahr steht kurz bevor. Auch in puncto Energiesparen lohnen sich gute Vorsätze. Nachfolgend finden Sie weitere Tipps aus unserer Reihe.

### Tipp 1: Täglicher Bedarf

Bis zu 15 Prozent Energiekosten können gespart werden, wenn man die Heizungsanlage nicht nur regelmäßig warten, sondern auch optimieren lässt. Passen Sie die Heizung an Ihren täglichen Bedarf an.

### Tipp 2: Energieeffizientes Zuhause

Damit Wärme nicht unnötig entweicht, sollten die Türen zwischen beheizten und unbeheizten Räumen geschlossen bleiben. Das gilt insbeson-

dere für Türen zum Flur oder zum Keller.

### Tipp 3: Heizkörper

Heizkörper können nur effizient arbeiten, wenn sie nicht verdeckt werden. Das Sofa ein Stück zu verrücken oder Vorhänge beiseite zu schieben kann dabei helfen, dass Sie auch an dieser Stelle erfolgreich Heizkosten sparen können.

**Weitere Informationen**  
[www.saarbruecken.de/energiespartipps](http://www.saarbruecken.de/energiespartipps)



## Saarbrücker Parkscheinautomaten vom 30. Dezember bis 1. Januar außer Betrieb

Um Vandalismusschäden durch Feuerwerkskörper in der Silvesternacht vorzubeugen, sind die Parkscheinautomaten in Saarbrücken von Freitag, 30. Dezember, bis einschließlich Sonntag, 1. Januar 2023, außer Betrieb.

Die Rückgabeklappen der Automaten werden verriegelt. Währenddessen brauchen Autofahrerinnen und Autofahrer in den Straßenbereichen, die den Automaten jeweils zugeordnet sind, keine Parkgebühren zu bezahlen.

Die Automaten werden am Montag, 2. Januar 2023, wieder in Betrieb genommen.

Das gilt auch für den Stadtbezirk Dudweiler.



Foto: stock.adobe.com

## Landeshauptstadt hat zum ersten Mal den „Umwelt- und Klimaschutzpreis“ verliehen

Im Rahmen einer Feierstunde hat Bürgermeisterin und Umweltdezernentin Barbara Meyer am Mittwoch, 14. Dezember, gemeinsam mit einer Jury im Rathausfestsaal zum ersten Mal den Umwelt- und Klimaschutzpreis der Landeshauptstadt verliehen.

Mit dem Preis wird ein jährliches Preisgeld von 10.000 Euro vergeben. Die Jury hat Projekte aus Bereichen wie Umweltbildung, umweltfreundliche Mobilität, nachhaltiges Leben, aus dem Natur- und Artenschutz und der Landschaftspflege beurteilt.

### Die Preisträger im Überblick

Das Ludwigsgymnasium erhielt für sein vielseitiges Projekt „Schulgarten“ den Hauptgewinn von 2.000 Euro. Das Preisgeld von 1.600 Euro für Platz zwei soll das jährlich wiederkehrende Projekt „Amphibienschutz“ der NABU Ortsgruppe Saarbrücken unterstützen. Der dritte Platz und damit 1.400 Euro gingen an den NABU Fechingen-Kleinblittersdorf, der sich seit vielen Jahren im Bereich des Biotop- und Artenschutzes engagiert.

Den vierten Platz mit je 1.000 Euro belegt zum einen der Stadtbauernhof Saarbrücken, der nachhaltige und biologische Nahrungsmittel erzeugt, die mit Bürgerinnen und Bürgern geteilt werden. Ein weiterer vierter Platz ging an den Verein Stadtauben Saarbrücken, der durch eine gezielte Betreuung der Stadtauben und ihrer Brut- und Futterstellen eine tierschutzkonforme Regulierung ihrer Population etablieren

möchte. Zu den Gewinnern von jeweils 400 Euro auf Platz fünf zählen der Verein NABU Saarland mit dem Projekt „Urwald macht Schule“, die Studieninitiative „La Page Verte – Die grüne Seite“, die sich für das Recyclen von Papier einsetzt, die Initiative „cleanup.saarland“ mit ihrem gleichnamigen Projekt, der ADFC Saar mit seinem Projekt „Gebraucht-Fahrradbörse“, der Arbeitskreis DuDoMobil mit gleichnamigen Projekt aus Dudweiler sowie der Verein der Weltveränderer mit seinem Projekt „Haus der (globalen) Nachhaltigkeit“. Platz sechs ging an Volker Wieland für sein Engagement im Bereich der nachhaltigen Mobilität und Umweltbildung sowie an Rotaract, einen Wohltätigkeitsverein mit dem Projekt „Let it bee“.

Gehrt wurden zudem Professor Volker Presser vom Leibniz-Institut für Neue Materialien mit Sitz an der Universität des Saarlandes mit dem Projekt „Lithium und sauberes Wasser dank grünem Strom“ sowie das Start-up der hexafarms GmbH mit dem Pilotprojekt „hexafarms“.

### Neue Bewerbungen für den Preis möglich

Neue Projekte interessierter Umwelt- und Klimaschützer können ab sofort bis Ende August 2023 beim Amt für Klima- und Umweltschutz beworben werden.

### Weitere Informationen und Kontakt

Amt für Klima- und Umweltschutz  
E-Mail: [umweltamt@saarbruecken.de](mailto:umweltamt@saarbruecken.de)  
Telefon: +49 681 905-4040



Die Preisträgerinnen und Preisträger des Klima- und Umweltschutzpreises 2022.

Foto: BeckerBredel



Bild: Jürgen Schanz

## ZKE holt Weihnachtsbäume kostenlos von Sammelplätzen ab

Der Zentrale Kommunale Entsorgungsbetrieb (ZKE) holt von Montag, 9. Januar, bis einschließlich Freitag, 13. Januar, sowie von Montag, 23. Januar, bis einschließlich Freitag, 27. Januar, kostenlos Weihnachtsbäume in Saarbrücken ab. Wer den Service nutzen möchte, bringt seine Bäume in diesem Zeitraum vollständig abgeschmückt zu den entsprechenden Sammelplätzen.

### Freiwillige Feuerwehr bietet Abholservice vor der Haustür

In verschiedenen Stadtteilen bietet die Freiwillige Feuerwehr einen zusätzlichen Service an. Feuerwehrmitglieder holen die Bäume am Samstag, 7. Januar, ab 8 Uhr am Straßenrand vor jedem Grundstück ab. Die Abholaktion findet statt in Altenkessel, Bischmisheim, Brebach, Bübingen, Dudweiler, Eschringen, Fechingen, Gersweiler, Güdingen, Herrensohr, Jägersfreude, Klarenthal, Schafbrücke und Scheidt.

### Sammelplätze für Weihnachtsbäume im Stadtbezirk Mitte

- 📍 **Alt-Saarbrücken:** Wilhelm-Heinrich-Straße/„Neumarkt“ (Parkplatz), Wertstoffbehälter Gebundene Ganztagsgrundschule Dellengarten, Moltke-/Pfählerstraße, Ecke Escher Weg/„Hohe Wacht“
- 📍 **Eschberg:** Ecke Magdeburger/Rostocker Straße (Parkplatz), „Mecklenburgring“ (Marktplatz), Ecke Memeler Straße/Tilsiter Straße (Parkplatz), Graf-Stauffenberg-Straße (Parkplatz Zoo)

- 📍 **Malstatt:** Ecke Riegelsberger Straße/Taunusstraße, Hambacher Platz, Ecke Bernkasteler Platz/„Am Gilbenkopf“, Container Pfarrer-Bungarten-Straße/Kirchbergstraße, „Am Hof“ (hinter der Schule), Fischbachstraße (gegenüber Alte Bergstraße), Ende Sittersweg (Edenplatz), Ende Heinrich-Koehl-Straße (am Sportplatz), „Am Rothenbüsch“ (Parkplatz)

- 📍 **St. Arnual:** „Stockenbruch“ (vor dem Hochhaus), Ende „Am Gutenbrunnen“, Ecke Lehmkaulweg/„Wackenbergl“, Ecke Julius-Kiefer-Straße/„Tabaksmühle“ (neben Glascontainer)

- 📍 **St. Johann:** Max-Ophüls-Platz, Ev.-Kirch-Straße (freier Platz an der alten Stadtmauer), „Am Homburg“ (Waldparkplatz), Ecke „Im Sauerbrod“, „Am Homburg“ (Platz „Uff de Mitt“), Neugrabenweg/Ilseplatz, Ecke Kaiserslauterer Straße/Sportplatz, „Am Kieselhumes“ (Parkplatz gegenüber Kobenhüttenweg), Ecke Preußen-/Hellwigstraße

### Sammelplätze für Weihnachtsbäume im Stadtbezirk West

- 📍 **Burbach:** Ecke Von-der-Heydt-Straße/Flammstraße, Ecke Aachener/Merziger Straße, Wendeplatz „Matzenberg“, „Am Freibüsch“ (Containerstandplatz), Odilienbergstraße (Containerstandplatz), am Burbacher Markt (Containerstandplatz)
- 📍 **Gersweiler:** Dachweg (städtischer Bauhof), Neu-Aschbach (Spielplatz „Zum Teich“), „Am Sprinkshaus“ (Grenze, Containerstandplatz), „Am Zimmerplatz“ (Containerstandplatz), Mathildenstraße (Bolzplatz)
- 📍 **Klarenthal:** Fenner Straße/Schachtstraße (Containerstandplatz), Karlstraße/„Am Forst“ (Containerstandplatz)

- 📍 **Altenkessel:** Coucy Platz/Gerhardsstraße/Krausegasse, „Am Schwimmbad“ (Braschenparkplatz), Provinzialstraße (Braschenplatz)

- 📍 **Rockershausen:** „Am Ostschacht“ (Sportplatz Rockershausen)

### Sammelplätze für Weihnachtsbäume im Stadtbezirk Dudweiler

- 📍 **Dudweiler:** „Im Kuhnenborn“ (Parkplatz oberhalb der Minigolfanlage), Freiheitstraße (Parkplatz), Ecke Solferinostraße/„Breckkaul“, Ecke Eulenberg/Zum Bartenberg“ (Brachfläche), Ecke Liesbet-Dill/Richard-Wagner-Straße, Ecke Kieselstraße/Fußweg „Leffer“, Schützenstraße (Grünfläche vor Aufgang Schützenhaus), Brennender Berg Straße (Eingang ehemaliger Schuttplatz), Mosel-/Neckarstraße (Freifläche), Neuweilerstraße (Parkplatz unterer Friedhofseingang), Pfaffenkopfstraße (Spielplatz), St. Ingberter Straße (Grünfläche neben Parkplatz Post), „Wilhelmshöhe“ (Parkplatz), „Grühlingshöhe“/Skallestraße, Fischbachstraße (Feuerwehr), Schlachthofstraße (Containerstandplatz), Solferinostraße (Containerstandplatz), Bruchwiesenstraße/„Beim Ellernsteg“ (Parkplatz), Saarbrücker Straße/Sulzbachstraße

- 📍 **Herrensohr:** Parkplatz Freiwillige Ganztagsgrundschule Herrensohr/Jägersfreude, Friedhofstraße (Parkplatz Friedhof), „In den Welkertswiesen“ (Freifläche Ecke „In den kurzen Rödern“), Petrusstraße (vor Bolzplatz, Containerstandplatz)

- 📍 **Jägersfreude:** St. Johanner Straße (Kirmesplatz), Sulzbachtalstraße/Haltestelle (Parkplatz), Friedhofstraße (Parkplatz am Wald)

- 📍 **Scheidt:** „Im Wiesental“ (Kirmesplatz), Hangweg (ehemaliger

Bauhof), Bahnhofstraße (Bahnhof Scheidt), Dudweilerstraße (unter Brücke, Containerstandplatz)

- 📍 **Scheidterberg:** „Zum Grumbach“ (am Spielplatz)

### Sammelplätze für Weihnachtsbäume im Stadtbezirk Halberg

- 📍 **Bischmisheim:** Turnerweg (Kirmesplatz), „Im Allmet“ (Parkplatz Sportplatz)

- 📍 **Brebach-Fechingen:** Saarbrücker Straße (Platz zwischen Turnhalle und Sportplatz), Provinzialstraße (Kirmesplatz), Kurt-Schumacher-Straße/Zulassungsstelle (Containerstandplatz)

- 📍 **Bübingen:** Ecke Bliersransbacher Straße/Saargemünder Straße (Grünfläche neben Wartehalle), Ecke Industriestraße/Werkstraße (Containerstandplatz), Rebenstraße (Festhalle)

- 📍 **Ensheim:** Ecke „Am Heimebrunnen“/Backfeldstraße, Festhalle (Containerstandplatz), Industriegebiet (Parkplatz Sportplatz)

- 📍 **Eschringen:** Festplatz „Pfaffeneck“ (Anfahrt über Andreas-Kremp-Straße), Sittersweg (Containerstandplatz)

- 📍 **Güdingen:** Friedrich-Ebert-Straße (Rennbahn, Containerstandplatz), Saargemünder Straße (Festhalle), „Am Langfeld“ (Containerstandplatz)

- 📍 **Schafbrücke:** Ecke „Am Stahlhammer“, „Zum Eschberg“ (Grünfläche), Ecke Bahn-/Mittelstraße (Grünfläche), „Unterer Geisberg“ (Containerstandplatz), Kaiserstraße (gegenüber BMW)

### Weitere Informationen zur Weihnachtsbaumentsorgung

gibt es beim ZKE unter der Telefonnummer +49 681 905-2000 und online unter [www.zke-sb.de/gruenschnitt](http://www.zke-sb.de/gruenschnitt).

## ZKE verschickt ab Mitte Januar Gebührenbescheide

Der Zentrale Kommunale Entsorgungsbetrieb (ZKE) verschickt ab Mitte Januar an alle Hauseigentümerinnen, -eigentümer und -verwaltungen die Gebührenbescheide 2023 für die Entsorgung von Abfall und Abwasser sowie für die Straßenreinigung. Die rund 40.000 Gebührenbescheide enthalten die Jahresabrechnung für 2022 und die sich daraus ergebende Gebüh-

renvorausberechnung für 2023. Auch ein übersichtlicher Jahreskalender mit den individuellen Müllentsorgungsterminen für 2023 liegt bei. Der ZKE rechnet nach dem Versand mit zahlreichen Anrufen und wird versuchen, alle Kundenanfragen zeitnah entgegenzunehmen. Dennoch bittet der städtische Entsorger die Bürgerinnen und Bürger um Verständnis, dass auf-

grund der Vielzahl der Bescheide Engpässe in der telefonischen Erreichbarkeit entstehen können. Über die E-Mail-Adresse [ZKE-Bescheid@saarbruecken.de](mailto:ZKE-Bescheid@saarbruecken.de) können Interessierte ihre Anfragen auch schriftlich an die Buchhaltung des ZKE richten.

### Bescheid online ansehen

Hauseigentümerinnen, -eigentümer und

-verwaltungen, die vom ZKE einen Gebührenbescheid erhalten, können diesen zusätzlich unter [www.zke-sb.de/bescheid](http://www.zke-sb.de/bescheid) online ansehen und herunterladen. Sie müssen sich dazu mit ihrer siebenstelligen Benutzerkennung und ihrem Passwort (wie bei der ZKE-Gewichtsinfo) anmelden.



2022 feierte die Landeshauptstadt mit zahlreichen Veranstaltungen 700 Jahre „Saarbrücker Freiheit“. Zum Auftakt des Jubiläumsjahres fand im April ein Festakt im Rathaus statt. Als Festredner nahm unter anderem Peter Müller, Richter am Bundesverfassungsgericht und Ministerpräsident a. D., teil.

Foto: Landeshauptstadt Saarbrücken



Der Infopoint Ukraine SB im „welt:raum“ öffnete im März als Anlaufstelle für Geflüchtete aus der Ukraine. Das Zuwanderungs- und Integrationsbüro der Landeshauptstadt Saarbrücken, die Initiative Info.Saar.Ua und Beratungsstellen verschiedener Träger führten dort hunderte Beratungsgespräche durch.

Foto: Landeshauptstadt Saarbrücken

## Eindrücke des Jahres 2022 in Saarbrücken



Bei der Preisverleihung des Deutschen Fahrradpreises im Februar belegte die Fahrradzone Nauwieser Viertel den dritten Platz in der Kategorie „Infrastruktur“. Insgesamt hatten sieben von 128 Bewerbungen eine Nominierung erhalten.

Foto: Landeshauptstadt Saarbrücken



Im Juli lud die Landeshauptstadt gemeinsam mit zahlreichen Institutionen erstmals zum „Kultstadtfest“ ein. Rund 220.000 Besucherinnen und Besucher feierten an drei Tagen bei Konzerten von Top-Acts, regionalen Künstlerinnen und Künstlern, einem Familienprogramm und weiteren Angeboten an unterschiedlichen Orten in der Saarbrücker City.

Foto: BeckerBredel



Oberbürgermeister Uwe Conradt verlieh im Mai feierlich die Ehrenbürgerschaft der Landeshauptstadt Saarbrücken an Professor Dr. August-Wilhelm Scheer. Scheer wurde unter anderem für seinen Einsatz für Wirtschaft, Wissenschaft und Unternehmertum und seine herausragenden Verdienste für Saarbrücken geehrt.

Foto: Landeshauptstadt Saarbrücken

Am ersten Adventswochenende im November verwandelte sich der Deutsch-Französische Garten (DFG) wieder in den Weihnachtsgarten. Mehr als 140 geschmückte Stände, musikalische Darbietungen, eine lebendige Krippe, kulinarische Angebote und weitere Aktionen luden die Gäste dazu ein, sich im DFG auf Weihnachten einzustimmen.

Foto: Bernd Luther

Im September wurden das Denkmal „Band der Erinnerung“ und der „Platz der Erinnerung“ vor der Saarbrücker Synagoge als Gedenkort eingeweiht. Das Denkmal zeigt in alphabetischer Reihenfolge die Daten von Opfern der nationalsozialistischen Gewaltherrschaft, die im früheren Saargebiet lebten.

Foto: Oliver Dietze





# Öffnungszeiten der städtischen Publikumsämter und Einrichtungen

## Landeshauptstadt Saarbrücken

Rathaus St. Johann,  
Rathausplatz 1, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: stadt@saarbruecken.de  
Montag bis Freitag: 8 bis 18 Uhr

### Rathaus Info

Rathaus St. Johann,  
Rathausplatz 1, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
Montag und Dienstag: 8 bis 12.30 Uhr und 13.30 bis 16.30 Uhr, Mittwoch: 8 bis 14 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 12.30 Uhr und 13.30 bis 18 Uhr, Freitag: 8 bis 13 Uhr

## Bauen und Wohnen

### Bauaufsichtsamt

Gerberstraße 29, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1629  
E-Mail: bauaufsicht@saarbruecken.de  
Montag, Mittwoch: 9 bis 12 Uhr,  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

### Liegenschaftsamt

Rathausplatz, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1461  
E-Mail: liegenschaften@saarbruecken.de  
Montag bis Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr  
und 13.30 und 15.30 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr, Freitag: 8.30 bis 12 Uhr

### Wohnungsaufsicht

Gerberstraße 29, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1626  
E-Mail: wohnungsaufsicht@saarbruecken.de  
Dienstag, Donnerstag: 9 bis 12 Uhr

## Bäder

### Hallenbad Dudweiler

St. Avolder Straße 1, 66125 Saarbrücken  
Telefon: +49 6897 762364  
E-Mail: Dudobad@sw-sb.de  
Montag: geschlossen  
Dienstag: 6.30 bis 21 Uhr, Mittwoch: 6.30 bis 13 Uhr  
Donnerstag: 6.30 bis 8.30 Uhr, 14.30 bis 21 Uhr  
Freitag: 6.30 bis 20 Uhr, Samstag: 8 bis 13 Uhr  
Sonntag: 8 bis 14 Uhr

### Kombibad Altenkessel

Am Schwimmbad, 66126 Saarbrücken  
Telefon: +49 6898 984170  
E-Mail: Alsbach.Bad@sw-sb.de  
Montag: geschlossen

Dienstag: 6.30 bis 8.30 Uhr, 14.30 bis 19.30 Uhr,  
Mittwoch: 6.30 bis 13 Uhr, Donnerstag und Freitag:  
6.30 bis 8.30 Uhr, 14.30 bis 21 Uhr, Samstag:  
8 bis 18 Uhr, Sonntag: 8 bis 13 Uhr

### Kombibad Fechingen

Provinzialstr. 186, 66130 Saarbrücken  
Telefon: +49 6893 3339  
E-Mail: Fechinger.Bad@sw-sb.de  
Montag: geschlossen

Dienstag: 6.30 bis 8.30 Uhr, 14.30 bis 21 Uhr  
Mittwoch: 6.30 bis 13 Uhr  
Donnerstag 6.30 bis 8.30 Uhr, 14.30 bis 21 Uhr  
Freitag: 6.30 bis 8.30 Uhr, 14.30 bis 20 Uhr  
Samstag: 8 bis 18 Uhr, Sonntag: 8 bis 13 Uhr

## Bezirksbürgermeisterinnen und -meister

### Bezirksbürgermeister Daniel Bollig

Rathaus Brebach, Kurt-Schumacher-Straße,  
66130 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-4430 oder -4405  
E-Mail: daniel.bollig@saarbruecken.de

### Bezirksbürgermeister Thomas Emser

Rathaus St. Johann, Rathausplatz 1,  
66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1328 oder -1300  
E-Mail: thomas.emser@saarbruecken.de

### Bezirksbürgermeister Ralf-Peter Fritz

Rathaus Dudweiler, Rathausstraße 5,  
66125 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-2288  
E-Mail: ralf-peter.fritz@saarbruecken.de

### Bezirksbürgermeisterin Isolde Ries

Bürgerhaus Burbach,  
Burbacher Markt 20, 66115 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-5311  
E-Mail: isolde.ries@saarbruecken.de

## Bürgerdienste

### Bürgeramt City

Gerberstraße 4, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: buergeramt@saarbruecken.de  
Montag bis Dienstag: 7.30 bis 15 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 7.30 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 7.30 bis 18 Uhr

### Bürgeramt Dudweiler

Am Markt 1, 66125 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: buergeramt@saarbruecken.de  
Montag bis Dienstag: 7.30 bis 15 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 7.30 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 7.30 bis 18 Uhr

### Bürgeramt Halberg

Kurt-Schumacher-Straße, 66130 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: buergeramt@saarbruecken.de  
Montag bis Dienstag: 7.30 bis 15 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 7.30 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 7.30 bis 18 Uhr

### Bürgeramt West

Burbacher Markt 20, 66115 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: buergeramt@saarbruecken.de  
Montag bis Dienstag: 7.30 bis 15 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 7.30 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 7.30 bis 18 Uhr  
Derzeit können hier am Montag, Dienstag und Donnerstag zwischen 12 und 13 Uhr keine Dokumente abgeholt werden.

### Fundbüro im Ordnungsamt

Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: ordnungsamt@saarbruecken.de  
Montag: 8.30 bis 12 Uhr und 13.30 bis 15.30 Uhr  
Dienstag, Freitag: 8.30 bis 12 Uhr  
Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr, Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

### Ordnungsamt

Großherzog-Friedrich-Straße 111,  
66121 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: ordnungsamt@saarbruecken.de  
Montag: 8.30 bis 12 Uhr und 13.30 bis 15.30 Uhr  
Dienstag, Freitag: 8.30 bis 12 Uhr  
Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr, Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

### Standesamt

Rathausplatz, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
Montag bis Mittwoch, Freitag: 8.30 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

## Entsorgung

### Bauhof Brebach: Grünschnitt-Annahme Kurt-Schumacher-Straße

Kurt-Schumacher-Straße 19, 66130 Saarbrücken  
Dienstag: 15 bis 17 Uhr, Samstag: 10 bis 14 Uhr  
**Winterschließung bis 31.01.2023**

### Kompostieranlage Gersweiler Friedhofsweg

Friedhofsweg, 66128 Saarbrücken  
Montag bis Freitag: 8 bis 15 Uhr  
Samstag: 10 bis 14 Uhr  
**Winterschließung vom 24.12.2022 bis 7.01.2023**

### Wertstoffinsel Dudweiler

Schlachthofstr. 48a, 66125 Saarbrücken  
Dienstag: 15 bis 17 Uhr, Samstag: 10 bis 14 Uhr  
**Winterschließung bis 31.01.2023**

### Wertstoffzentrum Am Holzbrunnen 4

Am Holzbrunnen 4, 66121 Saarbrücken  
E-Mail: info@zke-sb.de  
Montag bis Mittwoch: 9 bis 16.45 Uhr  
Donnerstag und Freitag: 9 bis 17.45 Uhr  
Samstag: 8 bis 13.45 Uhr  
**Geschlossen am 31. Dezember.**

### Wertstoffzentrum Wiesenstraße 20

Wiesenstraße 20, 66113 Saarbrücken  
E-Mail: info@zke-sb.de  
Montag bis Mittwoch: 9 bis 16.45 Uhr  
Donnerstag und Freitag: 9 bis 17.45 Uhr  
Samstag: 8 bis 13.45 Uhr  
**Winterschließung vom 24.12.2022 bis 7.01.2023**

## Finanzen

### Stadtkasse

Haus Berlin, Kohlwaagstraße 4, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050, +49 681 905-2291  
E-Mail: stadtkasse@saarbruecken.de  
Montag bis Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr  
und 13.30 bis 15.30 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr, Freitag: 8.30 bis 12 Uhr

## Stadtsteueramt

Kohlwaagstraße 4, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: stadtsteueramt@saarbruecken.de  
Montag bis Dienstag: 8.30 bis 12 Uhr  
und 13.30 bis 15.30 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 8.30 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

## Kultur, Bildung und Freizeit

### Amt für Kinder und Bildung

Dudweilerstraße 41, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: bildung@saarbruecken.de  
Montag bis Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr  
und 13.30 bis 15.30 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr, Freitag: 8 bis 12 Uhr

### Europe Direct Saarbrücken

Gerberstraße 4, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1220  
E-Mail: europe-direct@saarbruecken.de  
Montag: 10 bis 12 Uhr und 13 bis 15 Uhr  
Dienstag: 9 bis 12 Uhr und 13 bis 15 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 9 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 9 bis 12 Uhr und 13 bis 18 Uhr

### Filmhaus

Telefon: Kinokasse: +49 681 905-4800,  
Verwaltung: +49 681 905-4803  
filmhaus@saarbruecken.de  
**Geschlossen am 31. Dezember und 1. Januar.**

### Kulturinfo

St. Johanner Markt 24, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-4901  
E-Mail: kulturamt@saarbruecken.de  
Montag bis Freitag: 9 bis 12 Uhr

### Kultur- und Lesetreff Brebach

Saarbrücker Str. 62, 66130 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 872641  
E-Mail: kultur-und-lesetreff.brebach@saarbruecken.de  
Dienstag bis Mittwoch: 9 bis 15 Uhr  
Freitag: 9 bis 13 Uhr

### Kultur- und Lesetreff Burbach

Burbacher Markt 9, 66115 Saarbrücken  
Telefon: Ausleihe: +49 681 7535892  
Büro: +49 681 7559444  
E-Mail: kultur-und-lesetreff.burbach@saarbruecken.de  
Dienstag: 9 bis 12 Uhr  
und 12.30 bis 17.30 Uhr  
Mittwoch: 12 bis 15 Uhr  
Freitag: 10 bis 12 Uhr und 13 bis 17 Uhr

### Kultur- und Lesetreff im Bürgerhaus Dudweiler

Am Markt 115, 66125 Saarbrücken  
Telefon: Büro: +49 681 905-2370  
Ausleihe: +49 681 905-2371  
E-Mail: kultur-und-lesetreff.dudweiler@saarbruecken.de  
Montag: 14 bis 17 Uhr  
Dienstag, Freitag: 10 bis 12 Uhr  
Mittwoch: 14 bis 18 Uhr, Donnerstag: 11 bis 14 Uhr

### Kultur- und Lesetreff Knappenroth

Im Knappenroth (Pavillon), 66113 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-6419  
E-Mail: lesetreffmalstatt@saarbruecken.de  
Montag: 10 bis 13 Uhr und 14 bis 16 Uhr  
Mittwoch: 10 bis 13 Uhr und 14 bis 17 Uhr  
Freitag: 10 bis 16 Uhr

### Musikschule der Landeshauptstadt Saarbrücken

Nauwieserstraße 3, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-2182  
E-Mail: musikschule@saarbruecken.de  
Montag, Mittwoch: 14.30 bis 17 Uhr  
Dienstag, Donnerstag: 11 bis 12 Uhr  
und 14.30 bis 17 Uhr, Freitag: 14.30 bis 16.30 Uhr

### Stadtarchiv

Deutschherrnstr. 1, 66117 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1258  
E-Mail: stadtdachiv@saarbruecken.de  
Dienstag: 9 bis 17 Uhr  
Donnerstag: 9 bis 18 Uhr, Freitag: 9 bis 13 Uhr

### Stadtbibliothek Saarbrücken

Gustav-Regler-Platz 1, 66111 Saarbrücken  
Telefon: Information und Verlängerung:  
+49 681 905-1335 und +49 681 905-1717  
Verwaltung: +49 681 905-1344  
E-Mail: stadtbibliothek-sb@saarbruecken.de  
Dienstag bis Freitag: 10 bis 19 Uhr  
Samstag: 10 bis 14 Uhr  
**Geschlossen am 31. Dezember.**

## Stadtgalerie Saarbrücken

St. Johanner Markt 24, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1853  
E-Mail: stadtgalerie@saarbruecken.de  
Dienstag, Donnerstag, Freitag: 12 bis 18 Uhr  
Mittwoch: 14 bis 20 Uhr  
Samstag, Sonntag und Feiertage: 11 bis 18 Uhr  
**Geschlossen am 31. Dezember und 1. Januar.**

## Tourist Information im Rathaus

Rathaus St. Johann,  
Rathausplatz 1, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 95909200  
E-Mail: tourist.info@city-sb.de  
Montag bis Freitag: 9 bis 12.30 Uhr, 13 bis 17 Uhr  
Samstag: 10 bis 15 Uhr

## Wildpark Saarbrücken

Meerwieseralweg, 66123 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-2310 – Ganztätig geöffnet

## Zoo Saarbrücken

Graf-Stauffenberg-Straße, 66121 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-3600  
E-Mail: zoo@saarbruecken.de  
Montag bis Sonntag: 9 bis 17 Uhr

## Saarbrücker-Friedhöfe

Geöffnet von 8 bis 17 Uhr  
Kontakt zum Informations- und Beratungszentrum  
auf dem Hauptfriedhof: Telefon: +49 681 905-4341

## Soziale Angelegenheiten

### Amt für Gesundheit, Prävention und Soziales

Haus Berlin, Kohlwaagstraße 4, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-3360  
E-Mail: soziales@saarbruecken.de  
Montag bis Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr  
und 13.30 bis 15.30 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr, Freitag: 8.30 bis 12 Uhr

### Behindertenbeauftragte der Landeshauptstadt

Katrin Kühn, Haus Berlin, Kohlwaagstraße 4,  
66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-3203  
E-Mail: katrin.kuehn@saarbruecken.de

## Frauenbüro

Rathaus St. Johann, Rathausplatz,  
66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1649  
E-Mail: frauenbuero@saarbruecken.de  
Termin nach Vereinbarung

## Jugendhilfzentrum Saarbrücken

Telefon: +49 681 926830  
E-Mail: jhz@saarbruecken.de  
Montag bis Donnerstag: 8 bis 15.30 Uhr  
Freitag: 8 bis 12 Uhr  
Im Bedarfsfall außerhalb der Öffnungszeiten ist die  
Rufbereitschaft des Jugendhilfzentrums rund um  
die Uhr telefonisch erreichbar. Die Nummer wird  
dann unter der angegebenen Rufnummer  
mitgeteilt.

## Seniorenseicherheitsberater

Wolfgang Gelff, Telefon: +49 681 872386  
E-Mail: wolfgang.gelff@schlau.com

## Versicherungsämter (Rentenversicherungsangelegenheiten)

### Versicherungsamt Dudweiler

Termine nach telefonischer Vereinbarung  
Telefon: +49 681 905-2284  
Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag: 8.30 bis 12  
Uhr, Donnerstag: 13.30 bis 15.30 Uhr

### Versicherungsamt Halberg und West

Termine nach telefonischer Vereinbarung  
Telefon: +49 681 905-4420  
Montag bis Donnerstag: 8.30 bis 12 Uhr, 13.30 bis  
15.30 Uhr, Freitag: 8.30 bis 12 Uhr

## Zuwanderungs- und Integrationsbüro (ZIB)

Rathaus St. Johann, Rathausplatz 1,  
66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1588  
E-Mail: zib@saarbruecken.de  
Montag bis Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr  
und 13.30 bis 15.30 Uhr, Donnerstag:  
8 bis 18 Uhr, Freitag: 8.30 bis 12 Uhr



Die Landeshauptstadt Saarbrücken sucht für das **Amt für Gesundheit, Prävention und Soziales** zum nächstmöglichen Zeitpunkt mehrere

## Mitarbeiter/-innen im Sozialen Außendienst

in Voll- und Teilzeit Entgeltgruppe S 12 TVöD

zukunftsicher  
familienfreundlich  
vielseitig

Bewerben  
Sie sich!

Informationen über das Aufgabengebiet und das Anforderungsprofil sowie die Bewerbungsfrist gibt es unter

[www.saarbruecken.de/stellenangebote](http://www.saarbruecken.de/stellenangebote)

Erfahren Sie mehr über das Leben in Saarbrücken, die Stadt als Ausbildungsbetrieb und als kundenorientierte und familienfreundliche Arbeitgeberin.

Wir wertschätzen Vielfalt und freuen uns auf Ihre Bewerbung, unabhängig davon welchem Geschlecht Sie angehören.

Landeshauptstadt  
**SAAR  
BRÜ  
CKEN**

Der Oberbürgermeister  
der Landeshauptstadt Saarbrücken  
Uwe Conradt

## Kreativ-neugierig- verlässlicher Spaßvogel?

Ideen verwirklichen, Zukunft mitgestalten,  
interessante und spannende Arbeitstage!  
Bewirb dich jetzt!

Vor- und Berufspraktika bei der  
Landeshauptstadt Saarbrücken

[www.saarbruecken.de/paedagogen](http://www.saarbruecken.de/paedagogen)

SAAR  
BRÜ  
CKEN

Der **ZKE - Zentraler Kommunalen Entsorgungsbetrieb (Eigenbetrieb)** der Landeshauptstadt Saarbrücken sucht für das Ausbildungsjahr 2023:

## Zum 01.09.2023 Auszubildende zur/zum:

**-Kfz-Mechatroniker\*in  
in der Fachrichtung  
Nutzfahrzeugtechnik**

zukunftsicher  
familienfreundlich  
vielseitig

Bewerben  
Sie sich!

**-Fachkraft für  
Kreislauf- u. Abfallwirtschaft**

**-Fachkraft für  
Rohr-, Kanal- u. Industrieservice**

Nähere Informationen gibt es unter:

[www.saarbruecken.de/stellenangebote](http://www.saarbruecken.de/stellenangebote)

Erfahren Sie mehr über das Leben in Saarbrücken, die Stadt als Ausbildungsbetrieb und als kundenorientierte und familienfreundliche Arbeitgeberin.

Wir wertschätzen Vielfalt und freuen uns auf Ihre Bewerbung, unabhängig davon welchem Geschlecht Sie angehören.

Landeshauptstadt  
**SAAR  
BRÜ  
CKEN**

Der Oberbürgermeister  
der Landeshauptstadt Saarbrücken  
Uwe Conradt

Die Landeshauptstadt Saarbrücken sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für das **Amt für Kinder und Bildung**

## eine sozialpädagogische Leiterin/ einen sozialpädagogischen Leiter

zukunftsicher  
familienfreundlich  
vielseitig

Bewerben  
Sie sich!

in Entgeltgruppe S4 bzw. S8a TVöD.

## zwei stellvertretende Kita-Leitungen

in Entgeltgruppe S 15 TVöD.

Informationen über die Aufgabengebiete und die dazugehörigen Anforderungsprofile sowie die Bewerbungsfristen gibt es unter:

[www.saarbruecken.de/stellenangebote](http://www.saarbruecken.de/stellenangebote)

Erfahren Sie mehr über das Leben in Saarbrücken, die Stadt als Ausbildungsbetrieb und als kundenorientierte und familienfreundliche Arbeitgeberin.

Wir wertschätzen Vielfalt und freuen uns auf Ihre Bewerbung, unabhängig davon welchem Geschlecht Sie angehören.

Landeshauptstadt  
**SAAR  
BRÜ  
CKEN**

Der Oberbürgermeister  
der Landeshauptstadt Saarbrücken  
Uwe Conradt

### Hinweise:

Gerne nehmen wir Bewerbungen von nichtdeutschen Interessentinnen und Interessenten entgegen.

Die Landeshauptstadt Saarbrücken verfolgt das Ziel, die Unterrepräsentanz von Frauen zu beseitigen. Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht.

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt.

Im Rahmen des Bewerbungsverfahrens werden wir Ihre personenbezogenen Daten erheben, verarbeiten und nutzen.

Die Landeshauptstadt Saarbrücken wird diese Daten nicht an Dritte weitergeben und die Regelungen der Datenschutzbestimmungen einhalten.

Beteiligung der Öffentlichkeit  
an der Bauleitplanung



LANDESHAUPTSTADT  
SAARBRÜCKEN

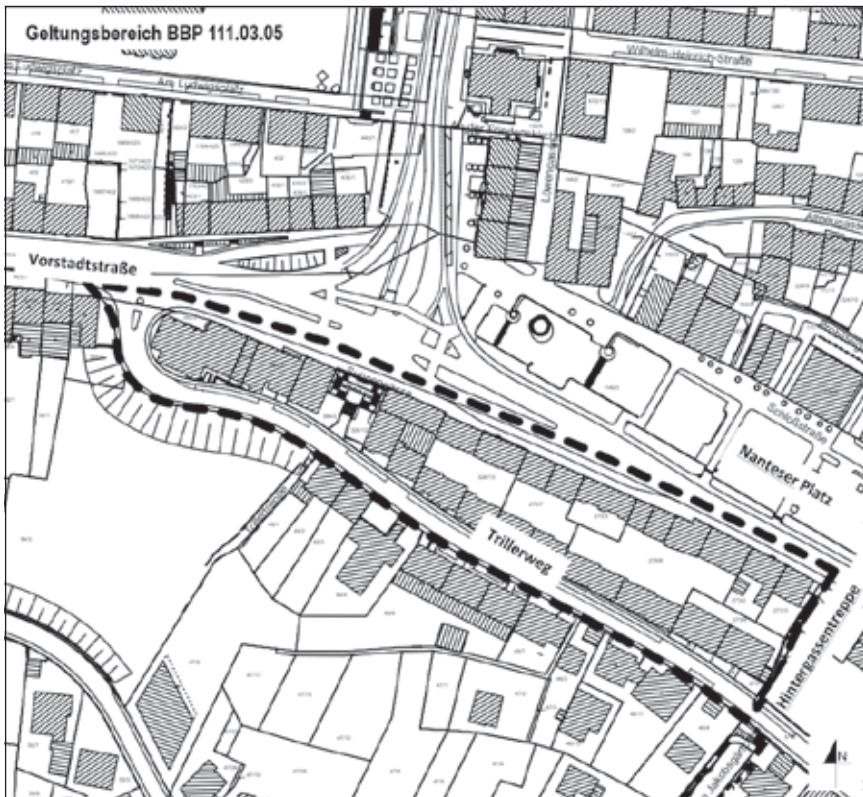
## Saarbrücken - Alt-Saarbrücken

### Aufstellungsbeschluss und Beschluss über die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit

#### Bebauungsplan Nr. 111.03.05 „Vorstadtstraße zwischen Trillerweg und Hintergassentreppe“

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 06.12.2022 die Aufstellung des Bebauungsplans Nr. 111.03.05 „Vorstadtstraße zwischen Trillerweg und Hintergassentreppe“ im Stadtteil Alt-Saarbrücken beschlossen. In gleicher Sitzung hat der Stadtrat beschlossen, eine frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) durchzuführen. Näheres hierzu zu einem späteren Zeitpunkt an gleicher Stelle.

Das Bebauungsplanverfahren wird im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB durchgeführt.



Übersichtsplan, ohne Maßstab

### Ziele der Planung

Dem Bestandsgebiet am südlichen Rand der Tallage Alt-Saarbrückens kommt als wichtige Sichtachse von der Eisenbahnstraße, aufgrund der räumlichen Nähe zu touristischen Zielen, u.a. Schlossplatz / Ludwigskirche, und als Eingangsbereich zum höher gelegenen Wohngebiet „Triller“ eine wichtige Bedeutung im Stadtgefüge zu.

Im derzeit geltenden Bebauungsplan ist für das Plangebiet ein Kerngebiet (MK) festgesetzt. Die Funktion und Bedeutung der Vorstadtstraße und ihres Umfeldes haben sich jedoch in den letzten Jahren unter deutlicher Erhöhung des Wohnanteils verändert.

Mit der Aufstellung des Bebauungsplanes werden damit folgende Ziele verfolgt:

- Anpassung der Festsetzungen an den heutigen Bestand und die heutigen Anforderungen im Plangebiet,
- Stärkung und Weiterentwicklung des Plangebietes als innenstadtnahes Wohnquartier,
- Erhalt der charakteristischen Nutzungsmischung aus Wohnen und damit verträglichem Gewerbe (im Bereich der Erdgeschosszone) zur Vorstadtstraße
- Ausschluss von Nutzungen, die den genannten städtebaulichen Entwicklungszielen entgegenstehen, insb. Bordelle und bordellartige Betriebe sowie Vergnügungsstätten, wie z. B. Spielhallen und Wettbüros, dadurch
- Vermeidung von Nutzungskonflikten mit der störungssensiblen, das Gebiet prägenden Wohnnutzung.

### Öffnungszeiten:

Stadtplanungsamt: Mo. - Mi. 9.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 15.30 Uhr,  
Do. 8.00 - 18.00 Uhr, Fr. 9.00 - 12.00 Uhr

Postanschrift: Landeshauptstadt Saarbrücken, Stadtplanungsamt  
66104 Saarbrücken

Telefon 0681-905-4078

e-mail: [stadtplanungsamt@saarbruecken.de](mailto:stadtplanungsamt@saarbruecken.de)

Saarbrücken, den 31.12.2022  
Uwe Conradt, Oberbürgermeister



LANDESHAUPTSTADT  
SAARBRÜCKEN

**SATZUNG**  
**der Landeshauptstadt Saarbrücken**  
über die Veränderungssperre

für den Geltungsbereich des in Aufstellung befindlichen Bebauungsplans  
**Nr. 111.03.05 „Vorstadtstraße zwischen Trillerweg und Hintergassentreppe“**,  
im Stadtteil Alt-Saarbrücken

Aufgrund der §§ 14 Abs. 1 und 16 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634), zuletzt geändert durch Artikel 11 des Gesetzes vom 8. Oktober 2022 (BGBl. I S. 1726) in Verbindung mit § 12 des Kommunalelselfverwaltungs-gesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch Artikel 60 des Gesetzes vom 8. Dezember 2021 (Amtsbl. I S. 2629), wird auf Beschluss des Stadtrates vom 06.12.2022 folgende Satzung erlassen:

**§ 1 - Zu sichernde Planung**

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 06.12.2022 die Einleitung des Bebauungsplan-Änderungsverfahrens Nr. 111.03.05 „Vorstadtstraße zwischen Trillerweg und Hintergassentreppe“ beschlossen. Zur Sicherung der Planung für dieses Gebiet wird die Veränderungssperre erlassen.

**§ 2 - Räumlicher Geltungsbereich**

Die Veränderungssperre umfasst den gesamten Geltungsbereich des Bebauungs-plangebiets.

Der Geltungsbereich der Veränderungssperre wird begrenzt:

- im Norden: durch die Vorstadtstraße
- im Osten: durch die Hintergassentreppe
- im Süden: durch den Trillerweg
- im Westen: durch die Einmündung Trillerweg/Vorstadtstraße

Die exakte Abgrenzung und Lage des Gebiets der Veränderungssperre sowie der Bebauungsplan-Geltungsbereich ergeben sich aus dem beiliegenden Katasterplan.

**§ 3 - Rechtswirkungen der Veränderungssperre**

Im räumlichen Geltungsbereich der Veränderungssperre dürfen

1. Vorhaben im Sinne des § 29 BauGB nicht durchgeführt oder bauliche Anlagen nicht beseitigt werden,
2. erhebliche oder wesentlich wertsteigernde Veränderungen von Grundstücken und baulichen Anlagen, deren Veränderungen nicht genehmigungs-, zustimmungs- oder anzeigebedürftig sind, nicht vorgenommen werden.

Wenn überwiegende öffentliche Belange nicht entgegenstehen, kann von der Veränderungssperre eine Ausnahme zugelassen werden.

Vorhaben, die vor dem Inkrafttreten der Veränderungssperre baurechtlich genehmigt worden sind, Vorhaben, von denen die Gemeinde nach Maßgabe des Bauordnungsrechts Kenntnis erlangt hat und mit deren Ausführung vor dem Inkrafttreten der Veränderungssperre hätte begonnen werden dürfen, Unterhaltungsarbeiten und die Fortführung einer bisher ausgeübten Nutzung werden von der Veränderungssperre nicht berührt.

**§ 4 - Inkrafttreten und Außerkrafttreten der Veränderungssperre**

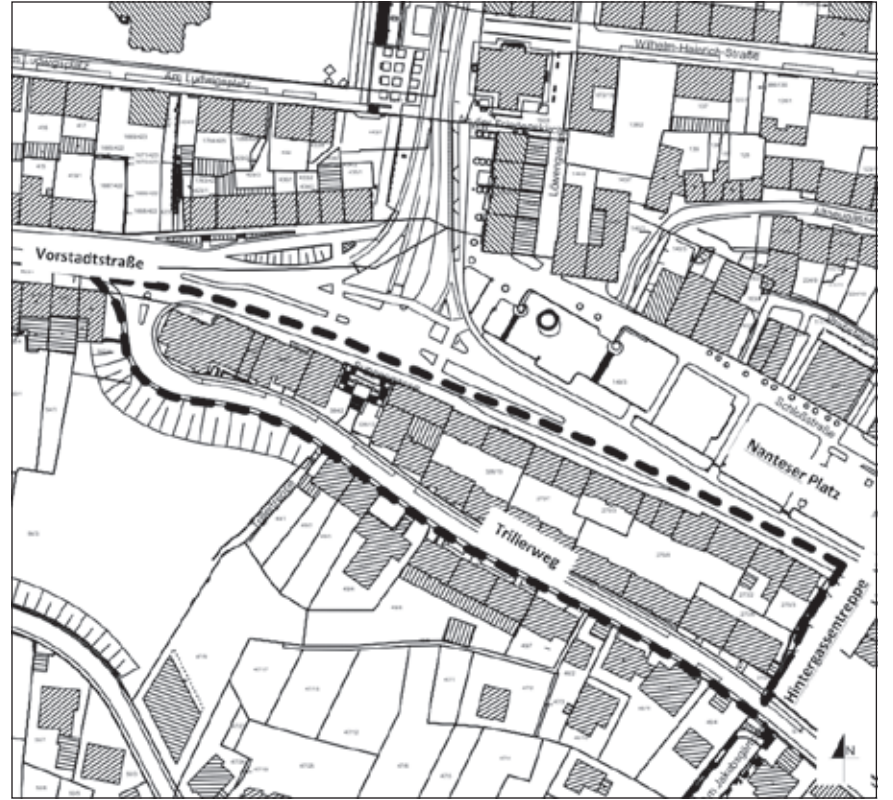
Die Veränderungssperre tritt mit der Bekanntmachung in Kraft. Sie tritt nach Ablauf von zwei Jahren außer Kraft. Auf die Zweijahresfrist ist ein seit der Zustellung der ersten Zurückstellung eines Baugesuchs nach § 15 Abs. 1 BauGB abgelaufene Zeitraum anzurechnen. Die Gemeinde kann die Frist um ein Jahr verlängern. Wenn besondere Umstände es erfordern, kann die Gemeinde die Frist bis zu einem Jahr nochmals verlängern.

Die Veränderungssperre tritt in jedem Fall außer Kraft, sobald und soweit das Bebauungsplanverfahren rechtsverbindlich abgeschlossen ist.

Saarbrücken, den 06.12.2022

Der Oberbürgermeister  
Uwe Conradt

**Geltungsbereich** der Veränderungssperre sowie des Bebauungsplans Nr. **111.03.05 „Vorstadtstraße zwischen Trillerweg und Hintergassentreppe“** im Stadtteil Alt-Saarbrücken



Übersichtsplan (ohne Maßstab)

**Hinweis:**

Auf die Vorschriften des § 18 Abs. 2 Satz 2 und Satz 3 Baugesetzbuch (BauGB) über die Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für eingetretene Vermögensnachteile durch die Veränderungssperre nach §18 und des §18 Abs. 3 über das Erlöschen der Entschädigungsansprüche bei nicht fristgemäßer Geltendmachung wird hingewiesen.

**Öffnungszeiten:**

Stadtplanungsamt: Mo. - Mi. 9.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 15.30 Uhr,  
Do. 8.00 - 18.00 Uhr, Fr. 9.00 - 12.00 Uhr

Postanschrift: Landeshauptstadt Saarbrücken, Stadtplanungsamt  
66104 Saarbrücken

Telefon 0681-905-4078

e-mail: stadtplanungsamt@saarbruecken.de

Saarbrücken, den 31.12.2022  
Uwe Conradt, Oberbürgermeister

**Impressum:**

Landeshauptstadt Saarbrücken  
Marketing und Kommunikation  
Rathausplatz 1 · 66111 Saarbrücken

Verantwortlich für den Inhalt: Thomas Blug

Redaktion: Michaela Kakuk, Daniel Schumann  
E-Mail: mitteilungsblatt@saarbruecken.de

Auflage: 91.000 Exemplare

Layout und Produktion:  
typoserv GmbH · Gutenbergstraße 11-23 · 66117 Saarbrücken

Druck: Saarbrücker Zeitung Medienhaus GmbH  
Untertürkheimer Straße 15 · 66117 Saarbrücken

Erscheinungsweise, Verteilung: alle 14 Tage samstags an alle Haushalte

Anregungen:

Bitte das Onlineformular unter [www.saarbruecken.de/mitteilungsblatt](http://www.saarbruecken.de/mitteilungsblatt) nutzen.



Gemäß § 1 Absatz 1 der Satzung über die öffentlichen Bekanntmachungen der Landeshauptstadt Saarbrücken erfolgen Veröffentlichungen im städtischen Internetauftritt. Soweit gesetzlich eine Bekanntmachung nach Absatz 1 nicht ausreichend ist, erfolgt die Veröffentlichung zusätzlich im Mitteilungsblatt der Landeshauptstadt.

Hier finden Sie aktuelle öffentliche Bekanntmachungen sowie Ausschreibungen der Landeshauptstadt, die bis zum Redaktionsschluss vorlagen.

Alle aktuellen öffentlichen Bekanntmachungen finden Sie unter

[www.saarbruecken.de/bekanntmachungen](http://www.saarbruecken.de/bekanntmachungen).

Alle aktuellen öffentlichen Ausschreibungen finden Sie unter

[www.saarbruecken.de/ausschreibungen](http://www.saarbruecken.de/ausschreibungen).

